

## RÉSUMÉ

Le projet "Ateliers pour vivre sainement la séparation familiale" a été mené (2010-2012) par une équipe interdisciplinaire et intergénérationnelle dans un village agricole du Centre-ouest mexicain où l'émigration vers les Etats-Unis est très répandue. Dans ce modèle d'intervention intersectoriel, les chercheurs ont recruté de l'aide des secteurs public et privé. Notre recherche sur les liens entre migration et violence dans le cas particulier de personnes dont la vie quotidienne se déroule à l'intersection du genre, famille, migration et Etats-Nation a révélé l'existence de trois groupes vulnérabilisés dont les besoins n'avaient pas été identifiés. Donc, cette intervention a ciblé les adolescents, les femmes abandonnées par leur conjoint et les personnes du troisième âge. Au sein des familles transnationales -ces groupes de parents qui organisent leurs activités productives et reproductives à travers une ou plusieurs frontières internationales et vivent entre deux ou plusieurs Etats-nation - les membres négocient constamment et contestent les notions de rapports de parenté et d'obligations parentales au fur et à mesure qu'ils se déplacent entre des espaces interstitiels.

Grâce aux ateliers artistiques, les participants de différentes générations de familles transnationales ont trouvé une voie d'expression d'émotions contradictoires et un espace d'analyse collective des vécus de séparation et de regroupement. Notre stratégie intergénérationnelle a consisté à proposer des cours de capacitation en photographie, théâtre, dessin, et vidéo à 68 adolescents, fils de migrants; la création d'un Club du Troisième Age pour 70 hommes et femmes de 60 ans ou plus; et un Atelier de Gestion du Stress pour 23 femmes seules, la plupart d'entre elles épouses de migrants.

Dans l'appui aux jeunes nous leur avons apporté de l'information sur les offres d'études, de bourses et de travail dans la région, des tests d'intelligence et d'aptitude professionnelle, le contact avec des jeunes étudiants des Universités et Ecoles Techniques en tant que modèles à suivre. Les adultes majeurs ont reçu des conseils sur le vieillissement, la garde des petits-enfants et les aides gouvernementales. Les épouses de migrants ont appris à reconnaître et gérer leur stress et à prendre soin d'elles-mêmes.

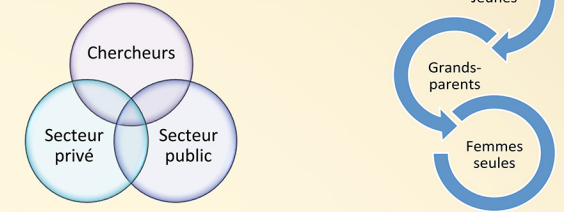
Ainsi les liens entre grands-parents, pères et mères à distance et petits-enfants se sont-ils renforcés. Les familles ont appris à améliorer la communication entre leurs membres et ont constaté l'atout que représente le tissage d'un réseau d'appui intergénérationnel.

## Mesures prises



## Résultats

### UN MODELE D'INTERVENTION: PARTENARIAT TRIPARTITE

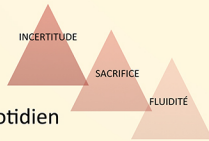


## Obstacles au rapprochement intergénérationnel

### GROUPES VULNÉRABLES EN SITUATION MIGRATOIRE

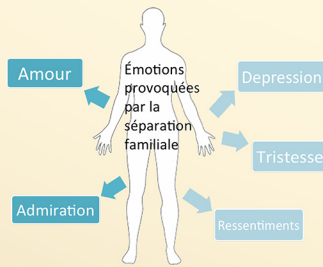


### Mots clés du quotidien



## Liens migration-violence

### LES ATELIERS ARTISTIQUES OUVERT LES CANAUX POUR EXPRIMER



### TEMPERATURE EMOTIONNELLE DES ADOLESCENTS

#### INDICATEURS

- 1. Sentiments négatifs
- 2. Sentiments positifs
- 3. Sentiments ambigus
- 4. Sentiments contradictoires
- 5. Sentiments complexes
- 6. Sentiments simples
- 7. Sentiments multiples
- 8. Sentiments variés
- 9. Sentiments diversifiés
- 10. Sentiments homogènes
- 11. Sentiments hétérogènes
- 12. Sentiments mixtes
- 13. Sentiments contrastés
- 14. Sentiments complémentaires
- 15. Sentiments opposés
- 16. Sentiments complémentaires et opposés
- 17. Sentiments complémentaires et opposés
- 18. Sentiments complémentaires et opposés
- 19. Sentiments complémentaires et opposés
- 20. Sentiments complémentaires et opposés

«Résultats de Test de la Figure Humaine et plusieurs histoires cliniques.»

## Obstacles to intergenerational support networks

## Measures taken

# BRINGING GENERATIONS TOGETHER: AN INTERVENTION WITH VULNERABLE MEMBERS OF MIGRANT FAMILIES REMAINING IN MEXICO

Gail Mummert (El Colegio de Michoacán, Mexico) Contact: gailmummert@hotmail.com

## SUMMARY

The "Living with Family Separation in Healthy Ways" Workshops were conducted from 2010 to 2012 in an agricultural village in central-western Mexico with a high rate of outmigration to the United States. In this intersectorial intervention model, academics enlisted the aid of the public and private sectors. Our three-pronged intergenerational strategy involved conducting artistic training and contests in a junior high school with 68 adolescent children of migrants; creating a Senior Citizens' Club for 70 men and women over the age of 60; and conducting an Early Detection of Breast Cancer Drive and a Stress Management Workshop for 23 women, overwhelmingly mothers and migrant wives.

Our exploration of the migration-violence nexus in the particular case of persons whose daily lives unfold at the intersection of gender, family, migration and Nation-States revealed three vulnerable groups whose needs had not been identified, much less addressed: adolescent children of migrants, wives of migrants, and elderly parents of migrants. In these transnational families -kin groups which organize their productive and reproductive tasks across one or more international borders- members constantly negotiate and contest notions of kin ties and obligations as they move through interstitial spaces.

Through the workshops offering skills in photography, theater, drawing, painting and videos, participants from the three generations found outlets for their contradictory emotions as well as a space for collectively analyzing their lived experiences of family separation and reunification. Youth were provided with information about educational, scholarship and employment opportunities in the area, psychological testing of intelligence and vocational aptitudes, and contact with student role models from regional universities and vocational-technical schools. The elderly received useful information about coping with aging, how to raise their grandchildren in today's, and sources of government aid. The wives of migrants were taught how to recognize and deal with their sources of stress and how to care for themselves.

By strengthening ties and understanding between grandparents, grandchildren, and fathers and mothers physically far from their offspring, these transnational families learned to improve communication among themselves and were able to value and build intergenerational support networks.



## RECOMMENDATIONS

By understanding the ways in which transnational families strive to remain a family despite the distance that separates them, we identified the need to:

1. De-stigmatize transnational families and their kinship practices in the public eye, the mass media, and governmental agencies.
2. Foster transnational support networks and positive ties (migrant associations and clubs) to ensure healthy relationships.
3. Recognize the specific needs of particular dyads that are seldom taken into consideration, yet increasingly common (such as half-siblings, stepparent-stepchildren, grandparent-grandchild)
4. Facilitate access to and use of inexpensive channels of communication through Internet and other means.

## CONCLUSIONS

1. Partnerships like this one between academics, private foundations, schools and governmental agencies can make a difference in the self-esteem and life chances of youth, women and the elderly in migrant communities.
2. This intervention model, developed by an interdisciplinary team of experts and tailored to the specific needs of three at-risk groups, could be adapted for use in other settings.

